

# SPRENDIMAI

## TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2017/2214

2017 m. lapkričio 30 d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/512/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2014 m. liepos 31 d. Taryba priėmė Sprendimą 2014/512/BUSP <sup>(1)</sup>;
- (2) Taryba laikosi nuomonės, kad Sprendimu 2014/512/BUSP nustatytos ribojamosios priemonės neturėtų daryti poveikio Europos kosmoso pramonei;
- (3) 2015 m. spalio 1 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2015/1764 <sup>(2)</sup>. Tuo sprendimu nustatytos nukrypti leidžiančios nuostatos, taikomos tam tikroms operacijoms, susijusioms su Europos Sąjungos bendrajame karinės įrangos sąrašė <sup>(3)</sup> nurodyta specialia pirotechnika, reikalinga paleidimo įrenginių, kuriuos eksploatuoja valstybių narių arba valstybėje narėje įsisteigę paleidimo paslaugų teikėjai, naudojimui, reikalinga Sąjungos, jos valstybių narių ar Europos kosmoso agentūros kosmoso programų paleidimams, arba reikalinga valstybėje narėje įsisteigusių palydovų gamintojų palydovų aprūpinimui kuru;
- (4) Taryba laikosi nuomonės, kad turėtų būti leidžiamos tam tikros operacijos, susijusios su Europos Sąjungos bendrajame karinės įrangos sąrašė nurodytu hidrazinu, reikalingu „ExoMars“ nešančiajam moduliui ir „ExoMars“ nusileidimo moduliui vykdamis misiją „ExoMars 2020“;
- (5) todėl Sprendimas 2014/512/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### 1 straipsnis

Sprendimo 2014/512/BUSP 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1) įterpiama ši dalis:

„5a. 1 ir 3 dalyse nustatyti draudimai netaikomi hidrazino (CAS 302-01-2) 70 % ar didesnės koncentracijos pardavimui, tiekimui, perdavimui ar eksportui ir importui, pirkimui ar transportavimui, kai jis skirtas „ExoMars“ nusileidimo modulio bandymams ir skrydžiui ir „ExoMars“ nešančiojo modulio skrydžiui vykdamis misiją „ExoMars 2020“, šiomis sąlygomis:

- a) „ExoMars“ nusileidimo modulio bandymams ir skrydžiui vykdamis misiją „ExoMars 2020“ skirtas hidrazino kiekis, apskaičiuotas pagal kiekvieno tos misijos etapo poreikius, negali viršyti iš viso 5 000 kg per visą misijos laikotarpį;
- b) „ExoMars“ nešančiojo modulio skrydžiui vykdamis misiją „ExoMars 2020“ skirtas hidrazino kiekis negali viršyti iš viso 300 kg.“;

<sup>(1)</sup> 2014 m. liepos 31 d. Tarybos sprendimas 2014/512/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje (OL L 229, 2014 7 31, p. 13).

<sup>(2)</sup> 2015 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1764, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/512/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje (OL L 257, 2015 10 2, p. 42).

<sup>(3)</sup> 2015 m. vasario 9 d. Tarybos priimtas Europos Sąjungos bendrasis karinės įrangos sąrašas (OL C 129, 2015 4 21, p. 1).

2) 6 dalis pakeičiama taip:

„6. 2 dalyje nustatyti draudimai netaikomi techninės pagalbos teikimui, tarpininkavimo paslaugoms ar kitoms paslaugoms bei finansavimo ar finansinės pagalbos teikimui, susijusiems su 5 ir 5a dalyse nurodytomis operacijomis.“;

3) 7 dalis pakeičiama taip:

„7. 5, 5a ir 6 dalyse nurodytomis operacijoms reikalingas valstybių narių kompetentingų valdžios institucijų išankstinis leidimas. Valstybės narės tinkamai informuoja Tarybą visais atvejais, kai jos suteikia leidimą. Informacija apima duomenis apie perduotus kiekius ir galutinį sunaudojimą.“

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 30 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkė*

K. SIMSON

---